During nutrient starvation, the fission yeast *Schizosaccharomyces pombe* forms four spores. The forespore membrane (FSM), which becomes the plasma membrane (PM) of the spore, is formed within the cytoplasm by fusion of membrane vesicles. The syntaxin orthologue Psy1, which localizes on the PM during vegetative growth and early meiosis, is endocytosed and dynamically translocates to the nascent FSM during late meiosis. The upper insets show the colocalization of GFP-Psy1 (left, green) with the signal from the endocytosis tracer FM4-64 (center, magenta) on the nascent FSM. The upper right inset shows the merged image of GFP-Psy1 and FM4-64. The bottom images show the localization of mCherry-Psy1 (magenta) and a P-type ATPase, Pma1 (green). These two proteins display opposite localization on the PM. See the article by Kashiwazaki et al. on p. 3658 of this issue of *MBoC*. (Image: Jun Kashiwazaki, Department of Biology, Graduate School of Science, Osaka City University, Sumiyoshi-ku, Osaka 558-8585, Japan)